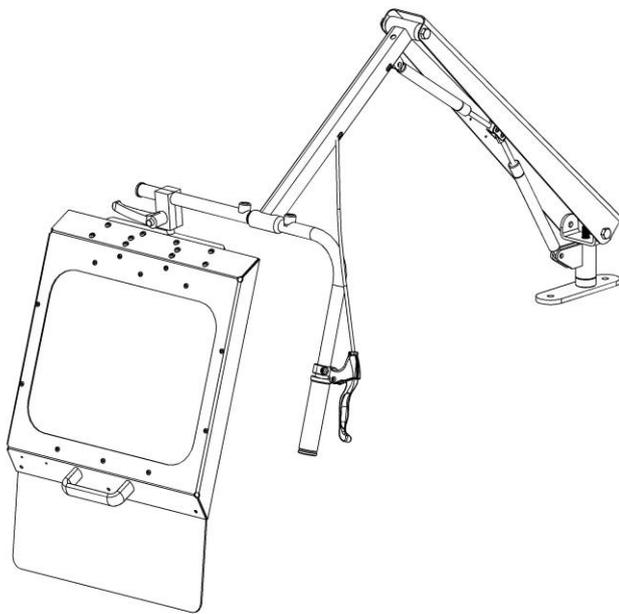


BENUTZUNGSANLEITUNG

Spanschutz für Drehmaschinen

SLS-106-600



Verwendungsbereiche

Schutz ist konzipiert für die Installation als Spanschutz für Drehmaschinen, deren maximaler Werkstückdurchmesser bei 600 mm liegt.

Abmessungen

Die Größe der Schutzplatte beträgt 510 x 460 mm. Sie hat ein Fenster aus PC-platte, die Größe des Fensters beträgt 380 x 285 mm. Die Länge des äußeren Armes des Schutzes beträgt 650 mm und die des inneren Armes 445 mm. Die Gesamtmasse des Schutzes beträgt etwa 12 kg.

Installation

Der Schutz kann mittels eines gesonderten, maschinenspezifischen Befestigungsgestells angebracht werden. Dieses wird an den hinteren Teil des Maschinenschlittens montiert. Zur Befestigung des Schutzgestänges an das Gestell werden zwei M10 Schrauben verwendet. Bei der Auswahl des Platzes für das Befestigungsgestell ist zu beachten, dass genügend Spielraum für die Schutzplatten bleibt. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Verwendung

Die Schutzplatte ist in die gewünschte Position dreh- und kippbar mittels eines mit einem Feststellhebel arretierbaren Gelenks. Die Höheneinstellung der Schutzplatte ist gasfederentlastet und wird durch Niederdrücken des Handgriffs durchgeführt. Das Loslassen des Griffes arretiert die Schutzplatte in der gewünschten Höhe. Die seitliche Einstellung erfolgt durch Drehen an der Schutzplatte. Eine im Fuß angebrachte Reibungsbremse verhindert ungewollte Seitenbewegungen.

Überprüfung und Wartung

Die Schutzplatte muss zur Erhaltung einer guten Sicht gereinigt werden. Eine stark zerkratzte oder kaputte PC-Platte muss ausgetauscht werden. Zum Abwischen der PC-Platte empfehlen wir ein Mikrofasertuch und eine verdünnte Geschirrspülmittellösung. Wenn der Schutz beschädigt ist, zum Beispiel das Gestänge verbogen oder die Gasfeder kaputt, sind die beschädigten Teile auszutauschen.

Garantie zwei (2) Jahre ab Verkaufsdatum, von der Garantie ausgenommen sind die PC-platten.

Keuruun FinnSafety Oy

EC Declaration of conformity for machinery

(Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II., sub. A)

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus koneesta

(Konedirektiivi 2006/42/EY, Liite II A)

EG-försäkran om maskinens överensstämmelse

(Maskindirektivet 2006/42/EG, bilaga 2, A)

Manufacturer / Valmistaja / Tillverkare: Keuruun FinnSafety Oy

Address / Osoite / Adress: Paljekuja 4, FI-42700 Keuruu

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Namn och adress till den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen:

Name / Nimi / Namn: Mika Hetekorpi Address / osoite / Adress: Paljekuja 4 FI-42700 Keuruu

Herewith we declare that safety component

Vakuuttaa, että turvakomponentti

Försäkrar härmed att säkerhets komponent

FinnSafetySystem GUARD	SLS-106-	SN 0002200 – SN 0002500
FinnSafetySystem GUARD	SLS-106-	SN 0002200 – SN 0002500
FinnSafetySystem GUARD	SLS-106-	SN 0002200 – SN 0002500

- Is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive (2006/42/EC)
- on konedirektiivin (2006/42/EY) asiaankuuluvien säännösten mukainen
- Har följande grundläggande krav i maskindirektivet (2006/42/EC) tillämpats och fullföljts

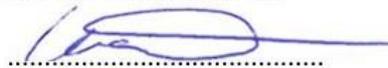
And are manufactured according standard: Guards SFS-EN ISO 14120

Ja on valmistettu standardin Guards SFS-EN ISO 14120 mukaan

Vi försäkrar dessutom att standard Guards SFS-EN ISO 14120 har använts

Place, date / Paikka, aika / Ort och datum: Keuruu 17.02.2022

Signature / allekirjoitus / Signatur:



Mika Hetekorpi

Managing Director / toimitusjohtaja / VD

4

3

2

1

A

B

C

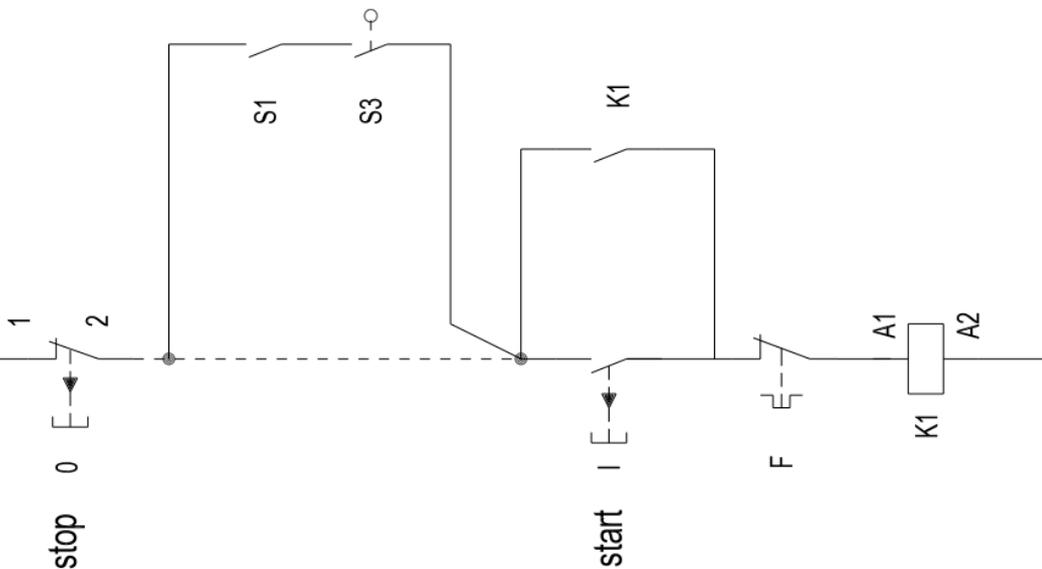
A

B

C

D

REVISIONS			
ZONE	REV	DESCRIPTION	DATE



Rajakytkimet kytketään työstökoneen pääkelahtymien ohjauspiiriin.
Kytkeä on myös merkittävä koneen omaan sähkökaavioon.

Mikrobrytarna skall kopplas till huvudkontaktorns styckrets. Anteckning om detta måste göras på maskinens egen el-schema.

Die endschalter werden an den steuerstromkreis des hauptrelais der werkzeugmaschine angeschlossen. Der anschluss muss auch in die scaltpläne der maschine eingezeichnet werden.

The limit switch is connected to the control circuit of the main contactor.
The connection must also be recorded to the machine's own electric chart.

S1= Pakansuojan rajakytkin
Mikrobrytare för chuckskydd
Endschalter für drehfußerschutz
Limit switch of the chuck guard

S3= Lastansuojan rajakytkin
Mikrobrytare för spånskydd
Endschalter für schutzvorrichtungen
Limit switch of the chip guard

K1= Sorvin päämoottorin kontaktori
Kontaktör vid svarvmotor
Relais des hautmotors der drehmaschine
Contactor of the main motor

<p>TITLE</p> <p>FSS- Sorvisuojat / suorakynnisteiset FSS- Svarskydd / direktkopplade FSS- Drehmaschinenschutz / Maschinen mit direktstart FSS- Lathe guards / Direct starting machines</p>		<p>This drawing remains the property of FinnSafety Oy and is not to be copied without our permission nor is it to be shown or handed over to competitive firms or any third party.</p>	
DESIGNER	SIZE	REL. DATE	WEIGHT
JHe	A4	10.04.2014	
APPROVED	SCALE		
EJU	1:1		



4

3

2

1

4

3

2

1

A

B

C

REVISIONS			
ZONE	REV	DESCRIPTION	DATE

Rajakytkimet kytketään työstökoneen pääkelauskytkimen ohjauspiiriin. Kytkentä on myös merkittävä koneen omaan sähkökaavioon.

Mikrobrytarna skall kopplas till huvudkontakternas styrkrets. Anteckning om detta måste göras på maskinens egen el-schema.

Die endschalter werden an den steuerstromkreis des hauptrelais der werkzeugmaschine angeschlossen. Der anschluss muss auch in die scalpläne der maschine eingezeichnet werden.

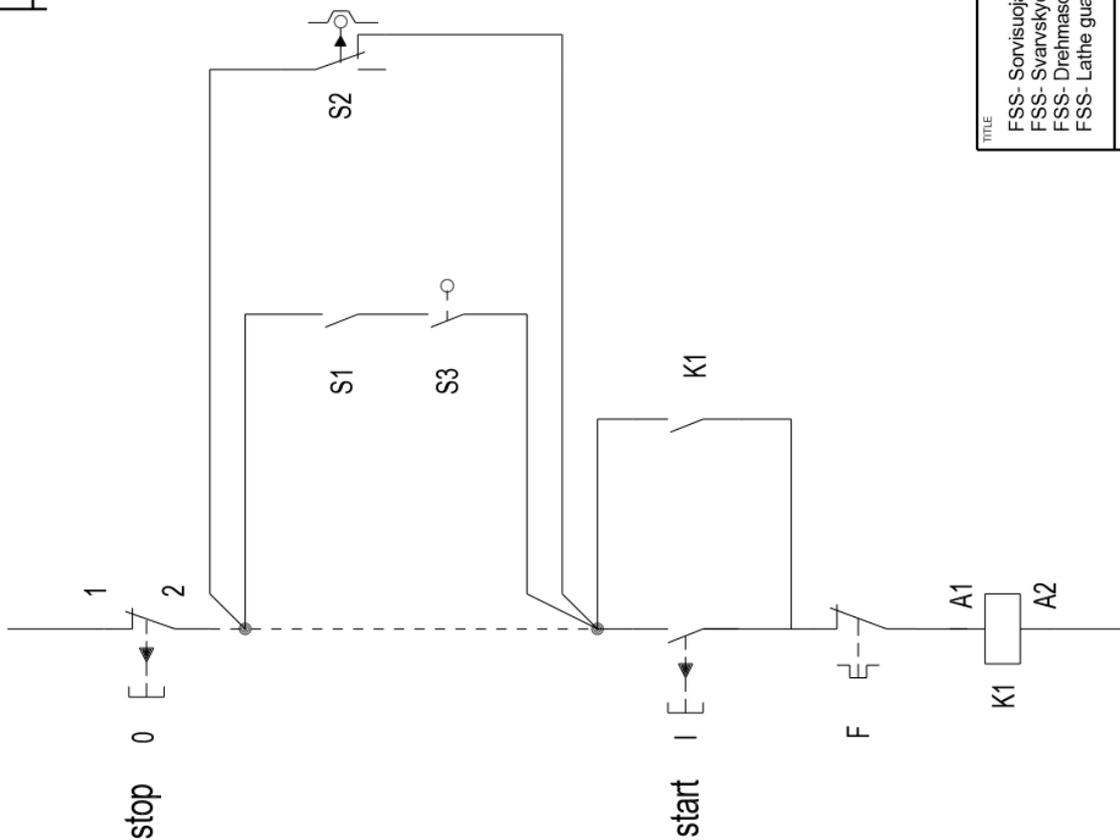
The limit switch is connected to the control circuit of the main contactor. The connection must also be recorded to the machine's own electric chart.

S1= Pakansuojan rajakytkin
Mikrobrytare för chuckskydd
Endschalter für drehtfterschutz
Limit switch of the chuck guard

S2= Käyttöivun rajakytkin
Mikrobrytare vid kopplingsaxel
Endschalter des betätigungshebels
Limit switch of the operation lever

S3= Lastnsuojan rajakytkin
Mikrobrytare för spånskydd
Endschalter für schutzvorrichtungen
Limit switch of the chip guard

K1= Sorvin päämoottorin kontaktori
Kontaktör vid svarvmotor
Relais des hautmotors der drehmaschine
Contactor of the main motor



<p>Finnsafety</p>	
<p>TITLE FSS- Sorvisuojat / Lamellikytketyt koneet FSS- Svarvskydd / Lamellkopplade maskiner FSS- Drehmaschinen-schutze / Maschinen im dauerbetrieb FSS- Lathe guards / Continuous starting machines</p>	<p>This drawing remains the property of Finnsafety. It is not to be reproduced, stored in a retrieval system or handed over to competitive firms or any third party.</p>
<p>DESIGNER JHe</p>	<p>SIZE A4</p>
<p>APPROVED EAJ</p>	<p>SCALE 1:1</p>
<p>REL. DATE 10.04.2014</p>	<p>WEIGHT 1/1</p>
<p>SHEET 4</p>	<p>REV 1/1</p>

4

3

2

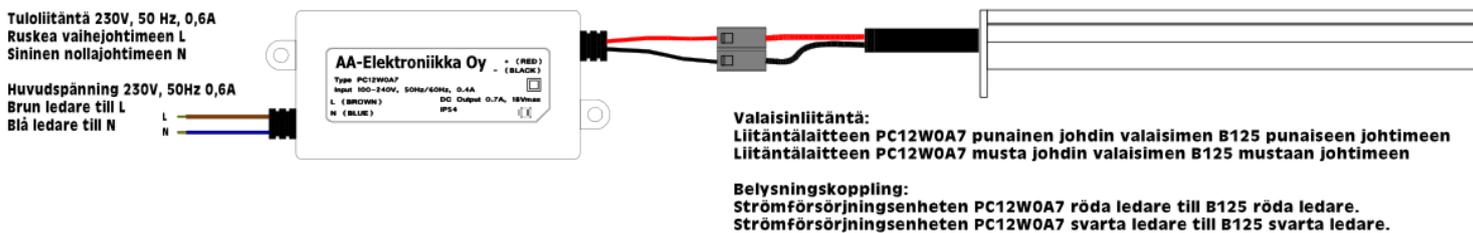
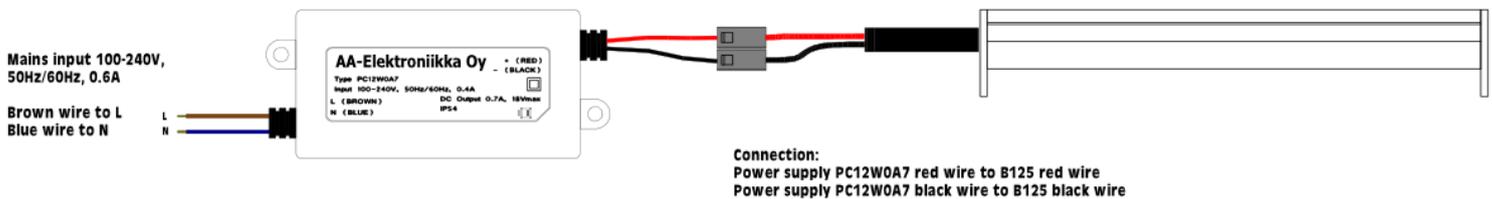
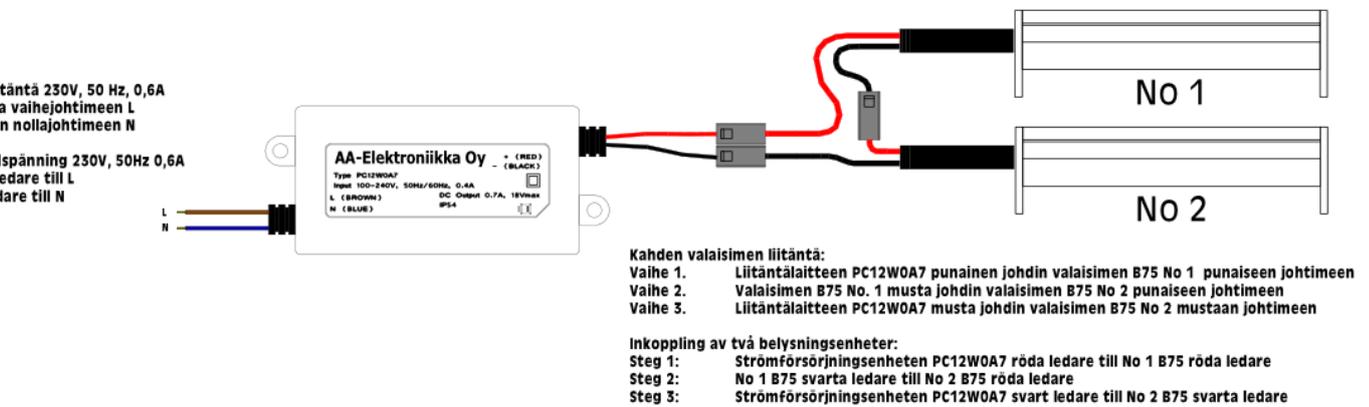
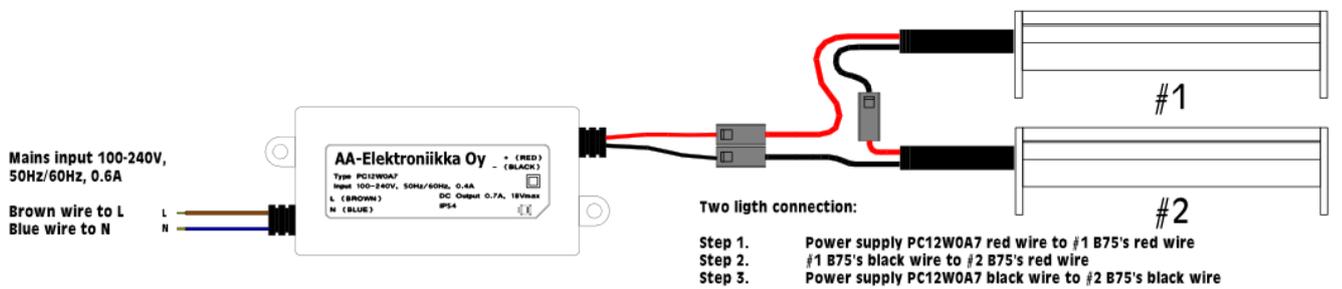
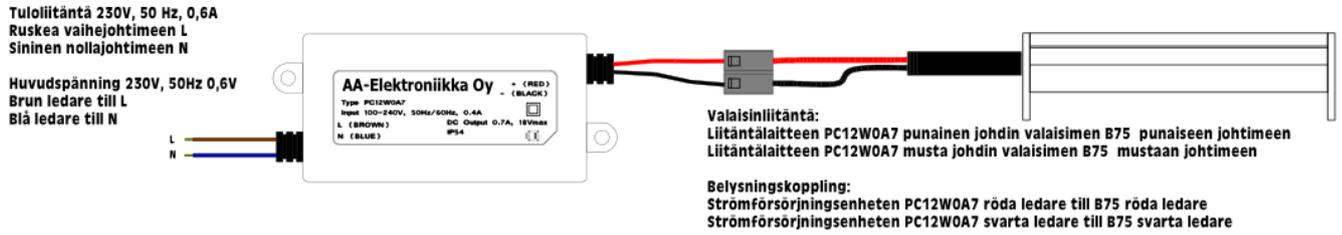
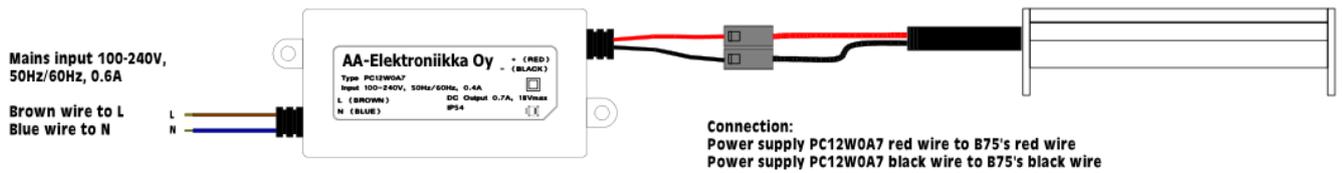
1

A

B

C

D



Design	I. Ahola 16.8.2015	Title	Led Light B75 and B125 Wiring Diagram	Page	
Drawn	I. Ahola 16.8.2015				
Checked				1/1	
Approved					
Size	A4	Copyright AA-Elektroniikka Oy	AA-Elektroniikka Oy	920 1050	A